

# AMIGOE DI CURAÇAO

WEEKBLAD VOOR DE CURAÇAOSCHE EILANDEN

Dit Blad verschijnt elken Zaterdag.  
Abonnementsprijs voor Curaçao, Bonaire, Aruba  
en de Bovenwindsche eilanden per drie maanden  
fl. 2.— met vooruitbetaling.  
Voor het Buitenland per jaar fl. 10.—  
Afzonderlijke nummers fl. 0.15.  
Prijs der Advertentiën van 1—7 regels f. 0.50; voor el-  
ken regel meer 7½ cts.

**BUREAUX VAN DIT BLAD**  
**Redactie en Administratie**  
**Oud No. 223. Nieuw No. 4.**  
**Waterkant, Overzijde.**

Es Courant aki ta sali toer dia Sabra.  
Su prijs di abonnement ta fl. 2,— pa tres luna  
pagá padilanti.  
Pa lugarnan foi Curaçao, Bonaire, Aruba, St. Mar-  
tin (P. H.), St. Eustatius i Saba fl. 10.— pa anja  
Un numero sol fl. 0.15.  
Anuncio di 1 te 7 regel f 0.50 cada regel mas  
7½ cts.

## OPENINGSREDE

VAN DEN  
HOOGHEDELGSTR. HEER GOUVERNEUR

Mr. Ch. K. A. Nuijens.

Mijne Heeren!

Nu ik het voorrecht heb hier we-  
derom in Uw midden te verschijnen,  
om, ingevolge art. 77 van het re-  
geringsreglement, Uwe vergadering  
voor het nieuwe zittingsjaar te ope-  
nen, voel ik mij op de allereerste  
plaats, gedrongen een woord van  
hulde te brengen aan de nagedach-  
tenis van den Heer PENSO, die ons  
dit jaar door den dood is ontvallen.

In hem verloor Uw Raad zeker een  
zijner beste en meest geachte leden:  
een man, die, eerlijk en onpartijdig  
van karakter, zich door geen per-  
soonlijke belangen, door geen sym-  
pathieën of antipathieën liet leiden,  
maar, bij de behandeling van alle  
quaesties, slechts zocht de belangen  
te behartigen van de kolonie, die  
hem zoo bij uitstek dierbaar was.

Ofschoon het afgelopen jaar in  
enkele opzichten verre van voor-  
deelig was, gaf het toch ook van  
den anderen kant weer vele rede-  
nen tot dankbaarheid.

De gezondheidstoestand liet en op  
de bovenwindsche en op de bene-  
denwindsche eilanden veel te wen-  
schen over.

Op de bovenwindsche eilanden—  
vooral op St. Martin—heerschten  
een tijdlang typhuze koorts; en  
op de benedenwindsche eilanden  
—vooral op Bonaire—veel scheur-  
buik en buikziekten, als een gevolg  
van de langdurige droogte en het  
daardoor bij de arme bevolking  
ontstane gebrek aan goed voedsel,  
en drinkwater.

De verhouding tusschen onze ko-  
lonie en de naburige republieken  
was gelukkig steeds vriendschappe-  
lijk.

Naar verbetering van het onder-  
wijs werd met ernst gestreefd. Voor-  
al de toevoeging van een negende  
klasse aan de Hendrikschool zal—  
zoo de ouders medewerken—dit on-  
derwijs ten goede kunnen komen.

De wijzigingen in de onderwijsver-  
ordening die het vorige jaar in het

voorzicht werden gesteld, konden  
niet bij den Raad worden ingediend,  
omdat er dienaangaande nog over-  
leg wordt gepleegd met de regeer-  
ing in het moederland.

Voor handel en scheepvaart was  
het jaar 1911—inzonderheid voor  
het eiland Curaçao—zeer gunstig.

Wel kwamen er nog minder Ve-  
nezuelaansche reizigers hun inkoo-  
pen doen dan in vroegere jaren,  
toen de stoomvaartverbinding tus-  
schen de verschillende kustplaatsen  
bijna uitsluitend liep over onze ba-  
ven; doch de feiten, dat er nu weer  
meer koopers uit andere republie-  
ken komen: dat de handel tusschen  
Europa en de naburige landen meer  
en meer zijn weg neemt over Cu-  
raçao, en dat de strooioedenin-  
dustrie veel geld onder de bevol-  
king bracht, maakten, dat de in-  
voer groter kon zijn dan in voor-  
afgaande jaren, en wel ruim een mil-  
lioën meer dan in 1910.

De grotere doorvoerhandel kwam  
ook aan de zeilvaart niet weinig  
ten goede; wat weer ten gevolge  
had, dat er hier voor onze vloot  
enige nieuwe schoeners konden wor-  
den bijgebouwd.

De invoer van kolen nam dit jaar  
weer niet onbelangrijk toe.

De hoedenindustrie nam in het  
afgelopen jaar eene groote vlucht.

De eenigszins goed gevlochten  
soorten vonden geregeld, tegen hoe-  
ge prijzen, afnemers in Amerika en  
Europa.

Voor al in Duitschland, Frankrijk  
en Engeland breidt het debiet zich  
uit, wat tengevolge zal hebben, dat  
wij minder afhankelijk worden van  
de Amerikaansche markt.

Voor den landbouw was dit jaar  
op de benedenwindsche eilanden ui-  
terst ongunstig. De oogst misluk-  
te er geheel. En in de beste maan-  
den van het jaar was er bijna geen  
voedsel voor de beesten.

Ten gevolge van de groote droog-  
te bracht de aloë-cultuur weinig op.

De opbrengst der dividivi was ta-  
melijk goed, doch de prijzen waren  
laag.

Op de bovenwindsche eilanden ging  
het met den landbouw gelukkig be-  
ter. De katoen-cultuur breidde zich  
op St. Martin en vooral op St.  
Eustatius aanmerkelijk uit, en wierp  
er goede winsten af.

Zout werd er van Curaçao wat  
meer uitgevoerd dan verleden jaar:

meest naar de nabijgelegen landen:  
doch uit Noord-Amerika was er  
bijna geen vraag naar dit artikel.

De doorbraak van een dijk langs  
de zoutpannen had voor St. Martin  
een totale mislukking van den zout-  
oogst tengevolge.

Door den aanleg van een nieuwen  
sterken dam heeft het Bestuur ge-  
tracht een herhaling van dit onheil  
te voorkomen.

Met den systematischen damaanleg  
werd in het afgelopen jaar geregeld  
doorgeslagen. In den drogen tijd  
bleek het duidelijk, dat op verschei-  
dene bedamde terreinen de putten  
veel langer water hielden dan vroeger.

Voor de Aruba-phosphaat-Maats-  
chappij was dit jaar niet voor-  
deelig. De uitvoer was niet groot  
en de prijzen waren laag.

Toen op de plantage Santa-Barbara  
het onderzoek na phosphaten, door  
den mijnbouwingenieur Duyfjes ingesteld,  
bijna was afgevoerd, is Prof. Grut-  
terink uit Delft hier gekomen, om  
met voornoemde mijnbouwingenieur na  
te gaan, of—in aanmerking ge-  
nomen de daar nog aanwezige phos-  
phaten, de vooruitzichten van de  
markt, de exploitatiekosten etc.,—  
het als vaststaande kon worden  
aangenomen, dat de verdere ont-  
ginning van de mijnen een winst-  
gevend bedrijf beloofd te worden.

Nadat het werk, dat hier verricht  
moest worden, in October was vol-  
tooid, zijn beide heeren naar Neder-  
land teruggekeerd, om daar hun  
gegevens verder uit te werken, en  
dan van hun arbeid een verslag  
uit te brengen.

Al deze werkzaamheden staan in  
verband met eene eventuele ontei-  
gning van de Santa-Barbara mijnen.

In 1911 werden aan twee personen  
zeven vergunningen gegeven voor  
het opsporen van delfstoffen op  
Curaçao, Aruba en Bonaire.

De resultaten van het onderzoek  
schijnen echter tot nog toe niet  
zeer gunstig te zijn.

De Aruba-foud-Maatschappij zette  
geregeld haar werk voort en maakte  
goede winsten.

Ook op Aruba werd in het afge-  
loopen jaar een station voor draad-  
looze telegrafie geopend. Alle drie  
stations voldoen goed. De inkom-  
sten er van zijn nog niet groot;  
doch het nut er van voor de kolonie  
en de scheepvaart is belangrijk.

De inrichting voor het distilleeren

van water kwam dit jaar in volle  
werking, en bleek, tijdens deze ont-  
zettende droogte, een zegen te zijn  
voor de bevolking.

De concessie-aanvraag van de hee-  
ren Leezer en Everts om in de St.  
Annabaai en in het Schottegat  
havenwerken te mogen aanleggen  
en exploiteeren, kon door het Bestuur  
niet worden ingewilligd, omdat enkele  
voorwaarden daarvan bepaald on-  
aanneemelijk waren.

Het is echter te verwachten, dat  
met het oog op het Panamakanaal,  
door de maatschappijen, die thans  
de werven exploiteeren, spoedig be-  
langrijke verbeteringen in onze haven  
zullen worden aangebracht.

Van Zijne Excellentie den Minister  
van Koloniën werd de toezegging  
ontvangen, dat de havenmond zal  
worden verbreed tot op 80 meter,  
bij eene diepte van 10.80 meter.

Dit doet ons hopen dat Curaçao,  
door herleving van handel en scheep-  
vaart nog weer een tijdperk van  
bloei en welvaart tegemoet zal gaan.

Ik eindig, Mijne Heeren, met den  
wensch, dat het nieuwe zittingsjaar  
vruchtbaar moge zijn voor het wel-  
zijn der Kolonie.

Daartoe schenke de goede God  
zijn onmisbaren zegen.

Ik verklaar de vergadering van  
den Kolonialen Raad voor het  
nieuwe zittingsjaar geopend.

## De Openbare Behandeling ONZER BEGROOTING in den Kolonialen Raad.

VERVOLG.

Van de zeven Gedelegeerden door  
het Bestuur kwam allereerst aan  
het woord, de Procureur-generaal,  
Mr. J. B. Gorsira:

Namens het Bestuur brengt de  
Procureur dank aan de Leden, die  
aan het Gouvernement steun verleen-  
den. Nimmer heeft het Bestuur zich  
uitgesproken over de vraag, of de  
Koloniale Raad recht heeft Bestuurs-  
zaken te becrisissen, nog minder  
heeft het Bestuur dit recht ooit be-  
twist, maar immer zooveel doenlijk  
geantwoord op alle door den Raad  
gestelde vragen. Met opzet werd  
daarom zulk een groot getal Gevol-

machtigden naar den Raad gezon-  
den om het Bestuur te vertegen-  
woordigen, opdat, desgewenst,  
antwoord kon gegeven worden op  
de gestelde vragen.

Bij de voorgestelde reorganisatie  
van het Hof van Justitie staart men  
zich blind op de *weinig* zaken, wel-  
ke in sommige jaren zich voordoen,  
maar denkt in het geheel niet aan  
de groote moeilijke gevallen, welke  
nimmer uitblijven. Men moet het  
Hof niet beoordeelen, zooals 't nu en  
dan, door bijzondere omstandigheden  
gedwongen, incidenteel, zich wel eens  
heeft voorgedaan, maar zooals het  
krachtens zijn instelling en roeping  
zijn moet. Maar ook al zoude het  
Hof voor een gedeelte uit leken  
kunnen bestaan, ook dan nog zou  
deze zeer gewichtige reorganisatie  
slechts tot een heele geringe bezui-  
niging kunnen leiden. Ook die le-  
ken zullen gesalarieerd dienen te  
worden om hun vrijen tijd te geven,  
niet onafhankelijk te maken. Voor  
het Hof is het allernoodzakelijkst,  
dat de leden werkelijk zijn menschen  
van een hoog ontwikkelingspeil.

In onze kleine maatschappij zou  
het zeer verkeerd zijn eenigen der  
hoogststaande burgers voor een tijdje,  
incidenteel, tot het Hof te roepen.

Het vinden van daartoe geschikte  
personen zal zeer veel moeilijkheden  
met zich brengen. Men bedenke ook,  
dat het publiek vertrouwen wel een  
weinig geschokt zal worden als er  
door leken moet worden rechtge-  
sproken; daarbij, lekenrechtspraak  
is tegen het principe der Nederland-  
sche wet. Ten slotte schijnt men te ver-  
geten, dat: pour savoir quelque chose,  
il faut l'avoir appris.

Opnieuw komen sommige leden  
van den Raad met het voorstel den  
post van Advocaat-generaal af te  
schaffen. Maar de feiten hebben im-  
mers bewezen, dat deze post niet  
afgeschaft kan worden. Na afgeschaft  
te zijn geweest, werd dit ambt, nood-  
gedwongen, weder in het leven ge-  
roepen. Dit is eerst een paar jaar  
geleden geschied. Zoude in die we-  
nige jaren de toestand zóó veran-  
derd zijn, dat nu die post weer wel  
kon vervallen? Men wil ten parkette  
een Hoofdcornmiss met de waarne-  
ming van dezen post belasten. Maar  
dan gaat het slechts om een naam,  
de post zal blijven en de salariering  
voor de verleende diensten evenzeer.  
Daarbij het salaris van 2400 Gld. +  
f 600 als auditeur militair is toch

## FEUILLETON.

In de Venezolaansche Hooglanden.

DOOR

PATER P. J. TER MAAT, O. P.

Het mooiste en interessantste  
gedeelte van onze reis naar Merida  
was niet de boottocht van Curaçao  
naar Maracaibo, noch ons zeeschips-  
verblijf in die stad, noch was het de  
overtocht van het groote Lago,  
dat wij slechts in zijn donkerblauw  
nachtkleed zagen. Dit alles, ofschoon  
zijn eigenaardige belangrijkheid heb-  
bend, was te weinig typisch en te  
alledaagsch om ons in verrukking  
te brengen.

Doch toen wij in de bergen waren,  
werd het anders. Het spoorweg-  
tochtje van La Ceiba naar Motatán  
gaf ons reeds een voorsmaak van  
het bergenschoon, doch op kleinen  
schaal. En toen wij een eind buiten  
Motatán waren, en onze paarden  
reeds eenige proeven van hun knappe  
klauterkunst hadden gegeven, open-  
baarde Venezuela zich aan ons in  
een geheel ander en schooner licht.  
Onze weg, smal, doch breed genoeg  
voor eenige ruiters, voerde langs  
een zacht glooiende helling, die rechts  
van ons omhoog steeg. Het vrucht-  
bare, dichtbegroeide dal aan onze

linkerhand, werd afgesloten door  
een rechtopstijgenden rotsmuur,  
hoekig en scherp, als ruïnen van  
een oude, verwoerde burcht. Deze  
steenmassa's vormden het fundament  
van een breed, langwerpig plateau,  
dat zich parallel aan den weg uit-  
strekte, heel ver, tot ginds de hoogere,  
paarsgetinte bergtoppen den horizon  
afsloten. De dalende avondzon ver-  
diepte de kleuren van planten en  
rotsen met haar eigenaardig-romanti-  
sch licht, tot zij achter de verre  
toppen verdween, die scherp-donker  
afstaken tegen den lichtend-rossigen  
avondhemel, terwijl het groene dal  
en de bruine rotsen verdonkerden  
tot één samenvloeiende massa.

Valera was het eerste stadje dat  
we bereikten: een vriendelijk, mooi  
gelegen, tamelijk levendig plaatsje.  
De pastoor, Dr. Miguel Mejía, die  
ons in Motatán had afgehaald,  
ontving ons op de meest hartelijke  
wijze in zijn woning, waar wij, of-  
schoon flink vermoeid, een gezelligen  
avond doorbrachten. Er werd ook  
gemusiceerd, en de Valerianen kon-  
den kwalijk weerstaan aan de be-  
koring die van het snarenspel uit-  
ging: want spoedig stond de straat  
vol nieuwsgierige luisteraars, die  
met geopende monden en onbewee-  
lijke gezichten, de vloeiende cello-  
tonen in zich opnamen.

Den volgenden morgen reden we  
tegen half zeven uit. 't Was 'n  
heerlijke dag. De frissche, zuivere  
berglucht, die ons tegenwoei, het  
vriendelijke, vroolijke zomerlicht,

dat een helderen glans wierp op de  
kleurige paarden, het helder-klinken-  
de getrappel onzer rijdieren, die  
lustig kop en manen schuddend,  
over de kleine, rousse straatkeien  
kletterden, het aardige gepraat van  
onze begeleiders, voor wie een tochtje  
„á caballo" steeds zijn eigenaardige  
bekoringen heeft, dit alles stemde  
ons vroolijk en wekte onzen moed  
op, om dapper den langen weg naar  
Merida aan te vangen.

Het was een mooie weg, die ons  
langs vele, niet al te hooge berg-  
hellingen, door kleine bosschen en  
bruisende riviertjes voerde en ten  
slotte ons een verrukkelijk gezicht  
schonk op een uitgestrekt dal, met  
bloeiende, roodkleurige ceibo-boe-  
men. Na het middagmaal dat wij  
in een posada, genaamd „El Pozo,"  
met groote zelfverloochening gebruik-  
ten, en dat wij nooit zullen vergeten  
om zijn onsmakelijkheid, bestegen  
we, zigzag rijdend, een vrij hoog  
berg; vandaar gingen wij op een  
anderen, nog hooger, over, en  
toen wij na eenige bochten aan de  
andere zijde waren gekomen, hadden  
we het hoogste punt bereikt. Het  
gezicht dat wij van dezen top ge-  
noten, was het prachtigste van  
onzen geheelen tocht. Diep, bijna  
loodrecht beneden ons lag een uit-  
gestrekt dal, doorsneden door een  
lichtenden streep, kronkelend langs  
den voet der bergen of tusschen  
zacht-groene grasplekken, steeds  
verder in het diepe dal, tot hij zich  
verloor in de reuzige bergmassa's.

Hier en daar lagen haast onzicht-  
bare huiskes, nietig als kinderspeel-  
goed, en heel in de verte een dorpie;  
het was Timótes, het einddoel van  
onzen dagmarsch. Doch het meest  
imposante van dit landschap waren  
de vier reusachtige bergtoppen, die  
breed en log hunne massa's uit het  
dal verhieven en de fijn getande  
kruinen in de teere lucht staken.  
Zij omsloten het geheele landschap,  
dat geleek op een paradijs, door  
ontzaglijke muren begrensd.

Geweldig was de indruk die dit  
gezicht op ons maakte. Die duize-  
lingwekkende diepte van een duizend  
meters, die haast eindeloze ruimte  
die daar vóór ons lag en de majes-  
tueuze bergen, die nog ver boven  
onze standplaats uitstaken, het deed  
ons een oogenblik stom staan van  
verbazing en bewondering voor zulk  
een majesteit. En we voelden, van  
de ruggen onzer paarden naar be-  
neden kijkend, een huivering bij de  
gelachte aan een mogelijk ongeval.  
Doch de weg, die ons eerst langs  
de steile berghelling en vervolgens  
in een eindeloze zigzagvorm naar  
beneden voerde, was breed genoeg,  
zoodat er van gevaar geen sprake  
was. Het enge gevoel maakte dan  
ook spoedig plaats voor opgewekte  
bewondering, en gedurende de twee  
volle uren, dat wij den berg afdaal-  
den, konden we ten volle genieten  
van het onuitsprekelijk mooie land-  
schap, dat langzamerhand duidelijker  
en scherper werd, terwijl het bruisen  
van den woesten bergstroom, eerst

tauw, later in zijn volle kracht tot  
ons opsteeg als de branding van  
aanrollende zeegolven.

Toen we eindelijk geheel beneden  
waren en weder een tamelijk vlakken  
weg bereiden, was de zon reeds onder  
gegaan, en konden wij dus onmo-  
gelijk vóór het donker in Timótes  
zijn, dat minstens nog 2 uur ver-  
wijderd lag. Onze gids besloot, in  
eene posada het opkomen der maan  
af te wachten en daarna de reis  
voort te zetten.

Deze gedwongen rust was ons  
hoogst welkom, want het laatste  
gedeelte der bergrit had ons door  
de ongemakelijke houding onder  
het voortdurend dalen en de onaf-  
gebroken oplettenheid op den gang  
der paarden, die meermalen uitge-  
leden over de losse steenen of dreigden  
te vallen, zoodanig vermoeid, dat  
wij spoedig, ondanks de harde stoelen  
den slaap over onze leden voelden  
komen.

Doch de dagtaak was nog niet  
volbracht, en toen de maan haar  
hoofd boven de bergen stak, en  
haar geheimzinnig licht over de  
ruggen der suffende paarden wierp,  
die langs den muur van het patio  
stonden te dromen, gaf de gids  
bevel tot zadelen, en na een kwar-  
tier reden we weer voort, nu langs  
den oever van den onstuimigen  
Chama. Dit maantochtje was een  
waardig slot van den interessanten  
en prachtvollen dagmarsch. Zwij-  
gend reden wij, in onze mantels ge-  
huld wegens de vochtige avond-



werkelijk niet te hoog, dat daarop nog bezuinigd behoeft te worden.

Maar, wat wil men eigenlijk met dit geroep naar bezuiniging? Wil men verleende rechten te kort doen? De Advocaat-generaal, even als de Kantontrechter, werd eerst kortelings benoemd. Een ontslagaanvraag is niet te voorzien. De gevraagde bezuiniging zou dus eerst in de verre toekomst kunnen worden toegepast.

Verder stelt men voor, dat de Kantontrechter tevens lid zij van 't Hof, om zóó één salaris uit te zuinigen. Maar, wat moet er dan geschieden als van het vonnis des kantontrechters appel wordt aangekeend bij het Hof? Men krijgt dan een onmogelijke toestand. O, maar dergelijk appel komt weinig voor, werpt men tegen. Goed, maar in de weinige gevallen, dat het voorkomt, zou toch de kantontrechter geen zitting kunnen nemen als lid van 't Hof. Daarenboven kunnen wij spoedig een wijziging in onze rechtspleging verwachten en dan zal het wel meer voorkomen. De teekenen des tijds wijzen er op, dat het volk hoe langer hoe meer gebruik wil maken van zijn recht van appel. En, wat moet geschieden, als de kantontrechter ziek wordt, met verlof gaat, of sterft. Dan is er een vacature bij het Hof en bij het Kantongerecht en gaan beide gewichtige betrekkingen ongeregeld.

Het bestuur op de bovenwindsche eilanden wil men vereenvoudigen om daartoe tot bezuiniging te geraken. Deze toekomstige gezaghebber zal, nu hij drie eilanden te besturen heeft, toch wel een traktement moeten ontvangen als bijv. dat van den Gezaghebber van St. Martin. En dan zullen daar nog bijkomen de onkosten voor zijn reizen naar en zijn verblijf op de andere eilanden. Zoo doende zal de zoozeer gewenschte bezuiniging wel problematisch blijken. Men vergelijke het bestuur dezer eilanden toch niet te veel met dat van een districtmeester. De eilanden mogen al kleiner zijn dan sommige districten op Curaçao, de afstand van die eilanden tot Curaçao is veel grooter. Een onmiddellijk gevolg hiervan is, dat de Gezaghebbers veel meer verantwoordelijkheid hebben en meer zelfstandig moeten optreden. Dergelijke groote verantwoordelijkheid kan men slechts vragen aan personen die voldoende gesalarieerd zijn.

Men heeft er den Gouverneur een grief van gemaakt den Advocaat-Generaal onmiddellijk na ontstaan der vacature definitief te hebben benoemd. Waar de Gouverneur het niet eens was met den Raad en dezen post niet afgeschafte wilde zien, maar behouden, heeft de Gouverneur zich eenvoudig gehouden aan de Koninklijke Beschikking waarin wordt gezegd, dat bij het Hof van Justitie ook behoort een Advocaat-generaal. Was de Gouverneur het wel eens geweest met den Raad, dan zou hij thans een welkome gelegenheid hebben gehad om in vereniging met den Raad aan de Hooze Regeering in Nederland afschaffing van dezen post te verzoeken en dan had de Gouverneur natuurlijk gewacht. Nu was er niets, wat hem noopte de Wet niet te handhaven.

Nu de reorganisatie van Politie sinds September in werking is getreden is het een onloochenbaar feit

dat zij in zeer veel opzichten tegenvalt.

Maar men vergelijke den tegenwoordigen toestand eens met den vroegeren, met zijn ongeschoolde veldwachters. Dan is de tegenwoordige toch weer vrij wat beter. Dit is te danken voor een groot deel aan den Kapitein-commandant der troepen die sinds September de beste elementen detacheerde bij de politie. De discipline is strenger dan vroeger.

De Procureur haalt verschillende feiten aan waarmede Z.E.G.A. bewijst in de quaestie met „De Gezelligheid” met tact en verdraagzaamheid te zijn opgetreden. Dat 't recht aan zijne zijde is, kan men zien uit de veroordeeling van een dezer levensmakers, die van buiten af gezien kon worden. Niet de namen van hen die de Sociëteit bezochten, werden opgeteekend, maar van hen die na twaalfen de Sociëteit verlieten. Telkens en telkens had de Procureur verzocht aan dit burengerucht een einde te maken, totdat hij eindelijk eerst 16 Maart den bekenden brief aan het bestuur der Sociëteit schreef. Ook niet op verzoek van den President, belovend dat het bestuur 's middags zou overwegen wat er tegen gedaan kon worden, wilde de Procureur dien brief teugnemen, daar hetzelfde bestuur reeds meermalen verklaard had er toch niets tegen te kunnen doen. Alleen als de Voorzitter den volgenden dag mededeeling zou doen, dat er werkelijk maatregelen waren genomen om het lawaai tegen te gaan, zou hij den brief terug nemen.

De Gouverneur behoefde niet te zeggen, dat de Procureur de bevoegdheid had om zoo op te treden; uit de goedkeuring der getroffen maatregelen blijkt voldoende, dat de Gouverneur deze bevoegdheid ten volle erkent.

Het Rapport van den grooten landbouw is toevallig denzelfden dag uit Nederland ontvangen als de aanvraag daarnaar van den Raad is ingekomen en werd onmiddellijk rondgestuurd.

De Administrateur van financiën, de Heer L. v. d. Veen Zeppenfeldt verkreeg hierna het woord.

Evenals vroegere jaren, werd ook ditmaal weder op bezuiniging aangedrongen, maar het Bestuur, dat werkelijk zoo zuinig mogelijk te werk gaat, ziet geen kans dit nu nog in meerdere mate te doen. Doch ook anderen, die de bezuiniging in studie hebben genomen, de Financiële Commissie in 1908 benoemd, in welke commissie drie leden van den tegenwoordigen Raad, namelijk de Ondervoorzitter, de Heer A. G. STATIUS MULLER, en de Heeren LANSBERG en SUTHERLAND zitting hadden, kwamen tot eenzelfde negatief besluit. Na een grondig onderzoek verklaarden zij, dat het Hof geen vermindering van leden gedoogde, dat de ambtenaren ter Griffie werkzaam tot een minimum waren gereduceerd, dat het Parket niet kon vermindert worden en geen combinatie van Hof en Kantongerecht mogelijk was. Elk eiland moest zijn eigen gezaghebber bezitten, de Raden van Justitie konden aldaar niet worden gemist. Deze verklaring is gegeven bij meerderheid van stemmen. In 3 jaar tijds is in den toenmaligen toestand geen verandering gekomen. Als iets gewettigd zou

wezen dan zoude het een vermeerdering van personeel zijn, daaraan verschillende departementen door nieuwe wetten en regelingen het werk zeer is toegenomen. Toch heeft de Gouverneur dat niet gedaan om der bezuinigingswille.

Nu nog meer te eischen klinkt wel wat onredelijk.

Met verwondering vraagt Spreker zich af, wat er toch geschied is, dat sommige leden zich thans in de Openbare Zitting zoo geheel anders uiten dan in de stukken gewisseld met het Bestuur. In het bijzonder valt er een opmerkelijk verschil waar te nemen tusssen het Voorloopig Verslag en de rede van den Heer GORSRA. In het Voorloopig Verslag leest men wel betuigingen van instemming met 't Bestuur, doch geen klachten werden vernomen, geen kritiek. Is het dan de Memorie van Antwoord, welke daartoe aanleiding heeft gegeven? De aanhef van het Eindverslag doet dit vermoeden, omdat verscheidene leden zich daar onvoldaan verklaarden over de Memorie van Antwoord en beweren, dat op verschillende punten, in het Voorloopig Verslag in den breede besproken, in het geheel niet of slechts zeer oppervlakkig door den Gouverneur is ingegaan, en dat positief gestelde vragen onbeantwoord zijn gebleven.

Het Bestuur blijft deze bewering voor onbewezen houden. Punt voor punt werd kort en zakelijk beantwoord, waar noodig werd het standpunt van het Bestuur breedvoerig uiteengezet. Maar als meerdere jaren achtereen telkens hetzelfde wordt gevraagd, meent het Bestuur ditmaal met een korter antwoord te kunnen volstaan. Dat sommige leden, die deze telkens herhaalde vragen dit jaar opnieuw stelden, thans zich onbevredigd toonen, kan het Bestuur niet voorkomen.

Evenmin als iemand ter wereld, kan ook het Bestuur 't niet iedereen naar den zin maken.

Wat het budgetrecht betreft, waarover de Heer GORSRA gesproken heeft, daar is een groot verschil tusssen de verhouding van den Gouverneur tot den Koloniaal Raad en tusssen de verhouding van de Regeering tot de Staten-generaal. De Koloniale Raad heeft geen zelfstandige macht, en is slechts geroepen zijne medewerking te verleenen aan het Bestuur.

Heeft Z.E.C. de Minister goedgevonden de Commissie van Handelspolitiek om advies te vragen omtrent de verbreiding onzer haven, de Gouverneur zal zeer zeker niet in gebreke blijven den Raad te consulteren, zoodra hij een afgerond voorstel kan voorleggen.

De uitgifte van gronden is een zeer moeilijke zaak, welke de volle aandacht van het Bestuur heeft. Het voorstel van Pastoor MEYKNECHT wordt overwogen.

Daar de Gouverneur het Rapport van de Landbouwcommissie onmogelijk rond kon zenden, voor hij het zelf ontvangen had en het onmiddellijk rond heeft gezonden, toen het ontvangen was, treft het Bestuur in deze geen enkel verwijt.

De insinuatie over benoemingen laat Spreker voor wat ze zijn.

Aan den gezaghebber van Grol komt eerder een woord van hulde toe dan van blaam. Op het eertijds

doodarme St. Eustatius is thans een begin van welvaart gekomen. Het incident in het katoenhuis had plaats op 10 Januari. Het gebouwtje was vol met katoen van kleine planters, verschillende moesten zelfs worden afgewezen. Nu had de planter in quaestie een partijtje ruwe katoen, waarop geen voor-schot was gegeven, zonder toestemming van den gezaghebber in het gebouwtje laten plaatsen, wat natuurlijk door den gezaghebber verwijderd werd. De belanghebbende weigerde echter de katoen in ontvangst te nemen, waarop de gezaghebber ze officieel in de landskantoren liet opslaan. Toen deze katoen later gegend en verkocht werd, was er nog 3 kilo meer dan oorspronkelijk was opgegeven. Schade werd er dus niet geleden.

De directie van het departement van Openbare Werken, de Heer W. A. J. Th. ZELLE, kwam nu aan de beurt, maar beperkte zich uitsluitend tot de verklaring, dat de Raad wel degelijk wist, hoe groot het katoenhuisje op St. Eustatius moest zijn, daar de toelichtende staat zegt, dat er plaats moest zijn voor 50 à 70 balen. Maar wil de Raad 't nu eens heel precies weten, dan kan Spreker mededeelen, dat het gebouwtje uit twee gedeelten bestaat. In het eene, het kleinste, staat de motor geperst tusssen de wanden; er is nauwelijks plaats genoeg voor den machinist om overal bij te kunnen, het andere heeft een grondoppervlak van 4-5 M. Dit nu is werkelijk te klein. Daarbij, in het belang der culture, om de katoen voor brand te kunnen vrij waren en ook zuiverder te kunnen opslaan is een afzonderlijk gebouwtje waar het vuil van den motor niet doordringt, hoog noodig.

Hierna kwam de Schoolopziener, de Heer W. C. J. van Leeuwen aan het woord, nadat de Administrateur van financiën nog even de gelegenheid had om te verklaren, dat na ontvangst van het ministerieel schrijven, slechts heele kleine grondjes waren uitgegeven, die van te voren reeds waren aangevraagd.

De Schoolopziener weersprak de klachten over het Openbaar Onderwijs en noemde ze overdreven. Zeer juist was de opmerking, door den Gouverneur gemaakt, dat wij over het algemeen ons niet meer herinneren wat wij eigenlijk wisten, toen wij de school verlieten. Onze hoogere ontwikkeling is eerst later geleidelijk en ongemerkt gekomen. Klachten over het onderwijs worden overigens overal vernomen, omdat het leven, de strijd om het bestaan, hooger eischen begint te stellen. Spreker zou liever van schommeling dan van daling van het peil willen spreken. En deze schommeling hangt van zeer vele bijstandigheden af, welke niet het onderwijs raken. De indeeling van 1½ jaar-cursussen wordt nergens ter wereld gevonden en zou ook zeer nadeelig zijn voor de leerlingen die blijven zitten, daar zij dan 3 jaar moeten wachten alvorens tot een hogere klasse te kunnen worden toegelaten.

De persoonlijke onaangename verhouding tusssen onderwijzers onderling hebben nimmer verkeerden invloed gehad op het onderwijs der leerlingen.

Over het voorstel om Duitsche

onderwijzers aan te stellen kan Spreker zich moeilijk uitlaten, daar er nog geen afgerond voorstel gedaan is.

De tijd, landbouwkundige, de Heer C. B. DUSSEL gaf toe, dat tot dusverre de meeste pogingen om den landbouw op Curaçao te verbeteren gefaald hadden, maar dit was toe te schrijven aan het gebrek van een vaststaand werk-program. Daarom wilde 't Bestuur in de toekomst ook niet langer zoeken naar nieuwe cultures, maar meer trachten de bestaande te verbeteren. Allereerst moest derhalve meer werk worden gemaakt van grondbewerking. Dit was een allereerste factor voor verbetering van den landbouw op Curaçao. Hierbij zou zich aansluiten een proef om verbetering van den grond door het uitzaaïen van alfalfa en het werken met kunstmeststoffen.

De Adviseur in visscherijzaken, Dr. P. J. van Breemen verklaarde, dat de handel in ijsvisch volstrekt niet staat of valt met de „Prinses Juliana”, maar toen de plannen voor het bouwen van een koelhuis op Aruba werden overwogen, stond de „Prinses” op stapel en zoo werd dit stoomschip in de oorspronkelijke bespreking der plannen opgenomen.

De bestaande zeilvaart is beslist onvoldoende om deze nieuwe industrie te doen gelukken, maar een geregelde vaart, zooals vroeger met de „Gouverneur van Heerd” zou reeds voldoende wezen. Omdat de moeilijkheden met de „Prinses Juliana” nog niet zijn opgelost, kon Spreker nog niet met een nieuw voorstel komen, maar moet afwachten wat er beslist wordt.

Waren deze moeilijkheden voorzien, dan zoude een andere exploitatie van af den beginne verkieslijker zijn geweest. Het koelhuis is van zeer groot belang voor de verdere ontwikkeling der visscherij van Aruba. Voor gekoelde vish maken de visschers veel hogere prijzen dan voor de, zooals vroeger, gezouten vish. Best mogelijk dat een kleine koelmachine aan boord der visschersschepen kan worden meegegeven. De proeven met het koelhuis moeten eerst nog worden voortgezet en meer bekend raken. Maar Aruba zelf is er zeer tevreden over.

De Leider der vlechtindustrie, de Heer H. J. COHEN HENRIQUEZ bedankt den Heer ZEPPENFELDT voor diens waardeerende woorden.

Zeer moeilijk valt het een afdoend antwoord te geven op de gestelde vraag, wat Spreker denkt over de toekomst der hoedenindustrie. Deze volksindustrie is nog slechts in haar allereerste wording. Maar daar zij er overal goed ingaat, zich snel uitbreidt, steeds zich verbetert, telkens nieuwe bestellingen ontvangt, zoodat door den uitvoer der hoeden de uitvoer van Curaçao reeds aanmerkelijk gestegen is, meent Spreker zich gerechtigd tot de volmondige verklaring, dat deze industrie zeer veel belooft voor de toekomst, reeds nu aan de concurrentie het hoofd kan bieden, en door verbetering der vlechtmethode zeer zeker spoedig een goede plaats zal veroveren op de wereldmarkt. Onbekrompen steun van Bestuurswege is voor de verdere ontwikkeling dezer nijverheid beslist noodig. Spreker hoopt dat de boschculture der stroopalm in Suriname slagen zal, opdat ter verkrijging van het noodige stroo

koude, achter elkander voort als spookgestalten in het bleke maanlicht, dat fantastische schaduwen wierp op den steenigen bodem en grillige vormen tooverde op de rotsige berghellingen. Slechts hoorde men het scherpe gekletter der paarde hoeven op de groote, gladde steenen, en als begeleiding het onafgebroken, sombere gebruis der voortstuwende watermassa's in de rivier aan onze zijde. Hoe dichter wij Timótes naderden, des te kouder werd de avondlucht en toen wij tegen halftwaalf de stille, levenloze straat van het dorp binnenreden, overviel ons zulk een scherpe koude, dat wij, met armen en beenen zwaaiend, naar warmte zochten, en zoo spoedig mogelijk als de gastvrijheid van den pastoor het toeliet, ons te slapen legden, niet slechts om rust, maar vooral om warmte te genieten.

De koude, die ons bij het binnenrijden van Timótes zoo plotseling overvallen had, was een voorbode van den beruchten Paramo een ruim 4000 meter hoogen berg, dien wij nog te bestijgen hadden. Om echter te groote vermoedenis te vermijden bleven wij den volgenden dag te Timótes, en reden eerst na den middag uit, naar de posada „La Venta” aan den voet van den Paramo waar wij zouden overnachten. De naam „La Venta” is een herinnering aan de beroemde Venta waar Don Quijotte, volgens het geestig verhaal van Cervantes op zijn eerste tocht, tot ridder geslagen werd door den „Ventero” bijgestaan door diens twee dochters. Wij vonden in onze Venta weinig

wat ons aan dit kluchtig tooneel herinnerde: slechts de eigenares en haar dochter zouden desnoods voor Doña Telosa en Doña Molinera kunnen gefingeerd hebben. Wat er van zij, de vinnige koude die er heerste en ons meer herinnerde aan een hollandschen December-avond dan aan een avontuur in het warme Mancha, het land van Don Quijotte, was voldoende om ieder die hier met de romantische ideeën en de gefixteerde voorbeelding van den dolenden ridder zou zijn aangekomen, terstond tot de nuchtere werkelijkheid terug te roepen.

Wij gingen dien avond vroeg naar bed, en ofschoon wij ons half gekleed te ruste legden onder een dikke reisleken, werden we voortdurend door de koude geplaagd, die door de reten van het kleine vertrekje naar binnen drong. Een volgenden morgen tegen half vijf bleven we, met mantels, reisdeken en zakdoeken ingepakt als voor een pooltocht, onze paarden, en terwijl de maan en de sterren, die fonkelde als in een vriezenden winter-nacht, onzen weg beschenen, beklommen onze paarden den harden, rotaweg, die kronkelend in duizendvoudige bochten ons op den Paramo zou brengen. Hoe hooger wij stegen, des te kouder en scherper werd de wind, die ons, ondanks de dikke, warme kleeding, deed rillen en huiveren, en onze beenen en handen verstijfde. Doch, tegen half zes daar „rees het alvermogen licht”, en de rozenvingerige dageraad spreidde haar vuurglorie over de ons omringende bergtoppen, die met hun

donkere, onheilspellende puntige toppen scherp afstaken tegen den lichtenden hemel met de verblekende nachtelichten. Grootse en diep indrukwekkend was de aanblik op het diepe, wijde dal beneden ons, waar de nevelen van den nacht nog zwaar en somber nederhingen. Zóó moest de eerste scheppingsdag geweest zijn, toen God het licht ten leven riep, dat zijn eerste stralen deed schijnen over de aarde, die woest en ledig was, en de duisternissen verdreef, die over de diepte der afgronden zweefden.

Doch voort ging het weer, steeds hooger en hooger, en bij het wenden onzer paarden was het alsof we nu van het leven in den dood gingen. De weg vóór ons lag nog in 't half duister, doen de zon nog te laag stond om hem te beschijnen. Spoedig begon ook de plantengroei schaarsch en dor te worden, en kleine bevroren beekjes bewezen, dat hier geen plaats was voor frisch, opbloeiend leven. Nu kwam de ijverige wind in volle kracht op ons af, als ware hij tuk op zulk een onverwachten buit. Een gevoel van verlatenheid maakte zich van ons meester. Niets ontmoetten wij op onzen weg: geen vogel die met zijn vrolijk gezang de lucht vervulde, geen insect, hoe klein ook, dat met zijn kleurenprijs eenige afwisseling bracht in die eentonige, dorre, onherbergzame oorden. En ten slotte, hoog boven alles uit, de sneeuwtoppen van de Sierra Nevada, schitterend in het zonlicht, doch verdubbeld het gevoel van koude en verlatenheid.

Wij waren op het hoogste punt

van den Páramo, 4.120 meter boven den zeespiegel. Een houten kruis, het eenige dat ons aan de menschenhand herinnerde, duidde den top des bergs aan. Doch wegens den kouden wind, konden wij hier niet rusten van de moeitelijke bestijging. Wij zochten een lager gelegen rustplaats, beschut tegen den wind en beschenen door de nu reeds warme zonnestralen. Daar gebruikten wij eenige versterkingen, en na een korte pauze vervolgden wij onzen weg, nu dalend over de verschillende lagere bergen.

Tegen den middag passeerden wij S. Rafael, het hoogst gelegen dorp (3.190 meter) der Venezolaansche republiek. Opvallend was hier de frische, blozende gelaatskleur en het donker, blauwzwarte haar van mannen en vrouwen. Hun geheele lichaamsbouw wees op een gezond en sterk geslacht, dat in de koude maar zuivere berglucht zijn kracht en energie ongerept bewaard heeft.

Het vervolg van onzen tocht bood verder weinig bijzondere belangrigheden, tot wij tegen den avond de overige toppen van de Sierra Nevada van Merida in hun reusachtige vormen zagen opdoemen: een teeken dat wij het doel van onze reis naderden.

Aan een artikel van Dr. Jahn, een Duitsch geoloog, die verleden jaar nauwkeurige trigonometrische opnamen deed, betreffende de hoogten der verschillende toppen der Sierra, en ook persoonlijk, in gezelschap van eenige Venezolanen, verschillende excursies maakte naar de sneeuwtoppen, ontleenen wij het volgende: „De Sierra Nevada van Merida

kan verdeeld worden in vijf hoofdtoppen, (*picos*) op hun beurt uit verschillende min of meer besneeuwde neventoppen (*picachos*) samengesteld. De nauwkeurige opmetingen, door ons in Januari 1911 te Merida en omstreken gedaan, hebben als resultaat gegeven, de juiste hoogten der verschillende toppen, te weten:

El León, 4.680 M.; El Toro, 4.777 M.; La Columna, 5.005 M.; La Concha, 4.874 M. en La Corona, 4.727 M.

De Columna bezit evenals de Corona, een machtig ijspantser, welks dikte 25 meter bedraagt; iets minder is de ijskorst van de Concha, doch de Toro en de León missen een eigenlijk gezegden gletscher, en zijn slechts door kleinere sneeuwvlekken bedekt, die langzamerhand verminderen en ten slotte geheel zullen verdwijnen. Deze vermindering der sneeuw op de Sierra is een feit, dat door ouden van dagen geconstateerd wordt en ook bewezen is ten opzichte der sneeuwtoppen in Chili en Ecuador.

Nadere bijzonderheden over de ijsmassa's hopen wij later mede te deelen, als wij in de gelegenheid zijn geweest persoonlijk een der toppen te bestijgen.

Mogen deze regelen bijdragen tot waardeering van het Venezolaansch natuurschoon. Iederen Curaçaönaar die eens wensch op te frischen, kan ik een reisje naar Merida en Sierra Nevada recomanderen.



deze industrie onafhankelijk worde. En dan is de toekomst dezer volknijverheid ten volle verzekerd.

Na nog een korte repliek der verschillende leden die het eerst gesproken hadden, werden de algemeene beraadslagingen gesloten door den Voorzitter en de vergadering voor een kwartier geschorst.

## Ingezonden Stukken.

Aan de Redactie van 't Weekblad „Amigoe di Curaçao”

Alhier.

Naar aanleiding van het in Uwe couranten van den 20n. en 27n. April jl. onder het hoofd „Mac-Adam wegen” voorkomende, heb ik de eer Uwe Redactie te verzoeken het volgende wel in Uw blad te willen opnemen.

Zoona's terecht werd opgemerkt, heerscht in tijperken van langdurige droogte alom op Curaçao de stofplag. De geheele Atmosfeer is bezwangerd met het fijne witte stof, dat zich overal verspreidt en alles doordringt. Men vindt het op de buitenwegen en eveneens op de 240 M. lange gruisstrook in de Bredestraat zelve. Hoeveel te meer moet die plag zich doen gevoelen wanneer bij een dergelijke droogte in de genoemde betrekkelijk nauwe straat ongeveer 1000 M<sup>3</sup> grond moeten worden ontgraven en vervoerd, steenstukken gestort en het bindmiddel voor de bovenlaag verspreid. Niemand be treurt meer dan ik, dat den bewoners van de Bredestraat die record-stofplag, zoals Uwe Redactie deze noemt, niet kon bespaard blijven. Zij kunnen zich echter troosten met de zekerheid, dat de nieuwe weg wel verre van een fiasco te zijn, na zijne voltooiing en enkele maanden gebruik, zal blijken een groote verbetering te wezen. Trouwens eenige van de meest hoogstaande en ontwikkelde bewoners van de Bredestraat betuigden mij nu reeds hunne tevredenheid over den nieuwen aanleg.

Die weg toch is geen „Mac-Adam in zijn eersten vorm”, doch een steenslagweg van de nieuwste constructie, bij den aanleg waarvan gebruik is gemaakt van alles wat de ondervinding op dit gebied geleerd heeft. De naam Mac-Adam werd vroeger gekozen, omdat die naam deze soort van wegen het best typeert. Wie verlangend is daaromtrent meer te weten verwijs ik naar de Afd. XV. Wegen, van de Waterbouwkunde van de Hoogleeraren N. H. Henket, E. Steurwald en C. M. Schols en den Hoofd-Ingenieur van den Waterstaat J. van der Toorn, verkrijgbaar bij de Gebr. van Kleef te 's Gravenhage. Uit het genoemde werk zal men de overtuiging kunnen putten, dat de bewering „de steenslag voor dergelijke wegen behoort te zijn van basaltsteen” onjuist is. Gelukkig, want indien zij juist ware, zouden in landen, die geen basalt bezitten, ook geen steenslagwegen gemaakt kunnen worden. De kosten bij aanvoer van elders zouden voor dit doel te hoog zijn. Men maakt steenslagwegen dan ook van verschillende steensoorten als graniet, zandsteen, kalksteen, basalt, porfier, kwarts enz. In Nederland wordt meestal stukgeslagen grind (kwarts) gebruikt.

Talrijke proeven door de ingenieurs Boisvilette en Doyat genomen ter bepaling van het weerstandsvermogen van verschillende soorten van steenslag hebben geleerd dat de weerstand tegen verbrijzeling in KG. per cm<sup>3</sup> bij stukken van 7 tot 15 cm. zijden gemiddeld bedraagt bij drie zandsteen-soorten 330,490 en 590, bij kalksteen 440, bij graniet 760, bij basalt 440. Hoewel graniet (niet basalt) dus verre de voorkeur boven andere steensoorten verdient en het van groot belang is een goeden steenslag te verwerken, is men evenals te Curaçao meestal niet vrij in de keuze van het materiaal en moet men terwille van de kosten gebruik maken wat in de nabijheid goedkoop beschikbaar is.

Door alleen harde kalksteen te verwerken, is getracht hier een zoo goed mogelijken steenslag te verkrijgen.

Als bindmiddel van de bovenlaag is gebezigd de kalkhoudende klei van Plantersrust, die bij herstelling van andere wegen uitstekend heeft vol daan en met den steenslag een voor water ondoordringbare en vaste laag vormt, die weinig of geen stof afgeeft.

De door niets bewezen beweringen „de Mac-Adam zelf is nu hier de stofproducent en gros geworden” en dergelijke laat ik gaarne voor rekening van hem die ze neerschreef.

Toen de nu in aanbouw zijnde weg werd geprojecteerd, is in verband met het bestaande verkeer ook een klinker-bestrating voor de Bredestraat in overweging genomen, Er

is echter van afgezien om de hooge transportkosten van de klinkers uit Nederland. Asphaltwegen zijn nog duurder. Zij hebben gekost per M<sup>2</sup> te Berlijn f 9.90, te Parijs f 7.15, te Amsterdam f 7.— Dit laatste cijfer aanhoudende zou een asphaltbestrating van de Bredestraat tot aan den Kortijnweg met een oppervlakte van ongeveer 4200 M<sup>2</sup>, zonder het opbreken van de oude bestrating en het grondverzet, f 29.400 kosten.

Teer-steenslagwegen of andere geteerde wegen zou ik niet gaarne in de tropen toepassen. Het is te voorzien dat dit middel tot stofwering erger zou blijken dan de kwaal.

Curaçao, 7 Mei 1912.

W. A. I. T. ZELBE.

tijd. Directeur v/h Dept. v. O. W.

NASCHRIFT VAN DE REDACTIE.

Uit ons eerste artikel blijkt eveneens met duidelijke woorden, dat ook wij den nieuwen aanleg van de Bredestraat een groote verbetering noemden: „De stoomwals heeft daar degelijk werk verricht, de weg heeft nu een gelijke oppervlakte gekregen. Het oorverdoovend geratel der rijtuigen heeft opgehouden. Zoowel het rijden als het wandelen kan nu zonder schokken of struikelen plaats vinden. Het is onder dit toezicht behagelijk geworden” enz. enz.

In zoover zijn allen zonder uitzondering het roerend eens met die „meest hoogstaande en ontwikkelde bewoners van de Bredestraat”.

Doch daarom mag men toch wel een vergelijking maken en de stofplag, die wij er nu voor in de plaats gekregen hebben als tegenwicht daar tegenoverstellen. Doch wij waarschuwen reeds in datzelfde artikel, dat het voorbarig zou zijn, nu reeds de conclusie te trekken, dat de eerste Mac-Adam-weg in onze kolonie een volledig fiasco gemaakt heeft. Wij hopen, dat de bewoners van de Bredestraat zich met ons zullen troosten door de stellige verzekering van den Heer ZELBE, dat na de voltooiing en na eenige maanden gebruik de nieuwe aanleg dezer straat (ook wat de stofplag betreft ???) een groote verbetering zal zijn.

Wij raden zelfs in gemoede aan, nog eenige maanden langer geduld te oefenen, en ook den regentijd af te wachten.

Misschien dat deze ook nog andere verrassingen zal brengen.

Mijnheer de Redacteur;

In het overzicht, dat U in Uw blad van 11. Zaterdag van de vergadering van den Kolonialen Raad van j.l. Donderdag geeft, komt een vergissing voor ten opzichte van een woord dat ik zou gebruikt hebben. U zegt in dat overzicht, dat ik tenslotte uitdrukkelijk wenschte te verklaren, dat ik de mededeeling van de onkostenopgaven der kamertjes in het krankzinnigengesticht, mij persoonlijk door den Administrateur van Financiën gedaan, werkelijk had overgebracht in de afdeelingen, terwijl door mij gesproken is, van de onkostenopgaven der cellen.

Waar mijn geheele betoog in den Raad met betrekking tot dit onderwerp er op gebaseerd was, dat geen kamertjes, maar wel degelijk cellen werden aangevraagd, meen ik U op deze vergissing te moeten wijzen.

Uit mijne redevoering, welke U op schrift in handen hebt gehad, zult U zich van de juistheid van mijn bewering wel kunnen overtuigen.

Door de opname van dit schrijven in Uw geacht blad, zult U mij ten zeerste verplichten.

Achtend

Ed. S. LANSBERG

Curaçao, den 14 Mei 1912.

NASCHRIFT VAN DE REDACTIE.

De Heer LANSBERG zal zich herinneren, dat wij om half twaalf de vergadering hebben verlaten en dus niet bij zijn betoog over art 32a tegenwoordig zijn geweest; ook hebben wij dit niet in handen gehad. Waar wij nu de redevoeringen der verschillende Sprekers niet woordelijk wedergeven, maar alleen den zin van het gesprokene, konden wij niet weten, dat de Heer LANSBERG hechtte aan het woord *cellen*, daar de Directie *kamertjes* heeft aangevraagd en de Gouverneur, volgens de oude terminologie der Begrotingen het woord *cellen* bezigend, toch uitdrukkelijk verklaarde, dat er in het krankzinnigengesticht alhier *feitelijk* geen cellen bestaan. Hadden wij echter vermoed, dat het den Heer LANSBERG om dit woord doen was, wij hadden het zeker gebruikt.

## Berichten uit de Kolonie.

Gouvernements-huis.

Het bal was Zaterdagavond zeer geanimeerd.

Dinsdag bood de Heer Gouverneur een diner aan de Leden van den Raad van Bestuur, en van den Kol. Raad, waarbij ook aanzaten de Kolonel van Hr. Ms. „Zeeland”, de Kapitein-Commandant van het Garnizoen, de Gedelegeerden van het Bestuur ten Kol. Raad, de Consul van Costa Rica en de beide Adjuncten.

Koloniale Raad.

Nadat de Voorzitter, daartoe gemachtigd door den Gouverneur, het Zittingjaar 1911—1912 gesloten had onder dankbetuiging aan de Leden voor hun gewichtigen arbeid, werd het nieuwe zittingjaar 1912—1913 ten negen ure plechtig door den HEG. Heer Gouverneur geopend. De Openingsrede geeft een volledig overzicht van den algemeenen toestand der Kolonie, welke, God zij dank, niet slecht is en zelfs een blij uitzicht opent voor een betere toekomst.

Hoedenindustrie.

De Heer H. J. COHEN HENRIQUEZ heeft Maandag Montaña en Dinsdag Sta. Rosa bezocht. Door de goede zorgen der Eerw. Pastoors was het volk flink opgekomen, zoodat honderden hun nut hebben kunnen doen met de duidelijke uiteenzetting en verklaring door den Heer HENRIQUEZ gegeven.

Moge de betere vlechtmethode overal ingang vinden. Hoe beter een hoed wordt afgewerkt, hoe hooger de waarde, hoe grooter voordeel voor de vlechters.

De Heer HENRIQUEZ zal ook voor de buiten-cursussen hollen en rooktoestellen beschikbaar stellen.

De volgende week gaat ZEd naar Bonaire.

Een zeer verblijdend nieuws is, dat dezer dagen, nu eigenlijk de slappe tijd voor de vlechtindustrie is ingetreden, weer een groote bestelling is ingekomen, zoodat er volop werk is.

Tentoonstelling-Deventer.

Wij zijn Donderdagavond een kijkje wezen nemen. 't Was zeer de moeite waard. De zending voor deze koloniale tentoonstelling van kunstnijverheid bestaat uit een fraaie collectie hoeden en Spaansch kantwerk. Opgemerkt werden een paar dameshoeden volgens de nieuwste mode kant en klaar opgemaakt. Maar vooral onder het kantwerk waren verschillende voorwerpen buitengewoon fijn, mooi van teekening en keurig afgewerkt.

Deze zending maakt zeker een goede reclame voor onze hoeden en voor ons kantwerk. De Heeren der Commissie hebben eer van hun werk.

D. A. H. I. G. D.

De Vereeniging „De Armen Helpen Is God Dienen” zal Zaterdagavond met medewerking van het Curaçao'sch Philharmonisch Orkest een uitvoering geven ten bate der Vereeniging *Eendracht maakt macht*. De voorstelling wordt gegeven in het lokaal dezer laatsgenoemde vereeniging.

Calypso.

Het bootje, dat een nieuwe vaart zal openen tusschen Curaçao en Venezuela is begin dezer week hier aangekomen en gisteren naar Coro vertrokken.

C. D. Meyer.

Wij wenschen onzen geachte Collega heeler harte geluk met den goeden afloop der operatie en wenschen hem een spoedig volledig herstel.

A. Jesurun.

*El Monitor Ibero Americano* heeft een mooi artikel gewijd aan den Heer A. JESURUN, wat door *El Boletín Comercial* werd overgenomen. Wij verheugen ons, dat de groote verdiensten van den Heer JESURUN zoo openlijk, tot zelfs in het Buitenland, gehuldigd werden.

Een illusie minder.

Onder de 23 door ons opgenoemde havens in West-Indië staat Curaçao niet bovenaan, maar komt op de zevende plaats.

De vorige week zagen wij over het hoofd, dat voor Curaçao de inhoudsmaat in M<sup>3</sup> was opgegeven en voor de overige havens in tonnenmaat.

Met Pensioen.

De met verlof in Europa aanwezige officier van gezondheid der 1e kl. van de landmacht in West-Indië P. K. TH. LENS, is met ingang van 24 April, ter zake van een niet in en door den dienst ontstaan lichaamsgebrek, eervol uit den militairen dienst ontslagen, onder toekenning van pensioen.

# LA NUEVA Enciclopedia Internacional

Dice: “El Aceite de Hígado de Bacalao es uno de los agentes terapéuticos más valiosos; los beneficios que con él se obtienen en las enfermedades que causan pérdida de carnes no pueden ser superados. Se dá en la Tuberculosis, Raquitismo, Anemia, Bronquitis, Debilidad General y Afecciones de los Nervios.”

## LA EMULSION DE SCOTT



contiene el mejor y más puro Aceite de Hígado de Bacalao de Noruega, y lo administra en la forma más digerible y asimilable para todos los estómagos. No contiene alcohol ó sustancia dañina alguna.

EXIJASE LA LEGITIMA

Muziekuitvoering.

Zondagavond om 7.30 OVERZIJDE

te geven door de Militaire Kapel.

## PROGRAMMA.

1. Le Volontaire... Polka-Marsch... O. Metra
2. Adieu Bourgogne Overture F. Mourgue
3. Bella Elisa Schottisch [1 uitt.] A. Leger
4. Castiglione... Fantaisie... G. Violette
5. Sons of the brave... March... Bldgood
6. Im Tem Himmel... Potpourri... O. Petras
7. Valse Brune... [1e uitt.]... G. Krier
8. La Borinquena... Danza... F. Astol

Concert van de Zeeland.

Een flink hoezel voor onze Jantjes! Het concert, Donderdagavond door een 12 tal musiceerende Jantjes gegeven, is best van stapel gelopen. Ze deden het netjes. Wat schuchter eerst en angstig nog vasthoudend aan de maat, als waren ze niet heel zeker hoe het wel af zou loopen, maar hun nieuwe instrumenten klinken mooi en de verdeling der partijen is zeer goed. Ze staan onder goede leiding, en zullen het nog wel verder brengen.

De belangstelling van het Publiek was zeer groot en dankbaar is door allen genoten.

Jongens, komt maar weer gauw terug. Maar stuur dan, op z'n laatst 's Zaterdag te voren, een program aan onze redactie, dan komen jullie in de krant.

Kon. West-Indische Maandienst.

In de alg. vergadering, van aandeelhouders werd de balans, winst- en verlies rekening goedgekeurd. De heer jhr. P. Hartseu werd als commissaris herkozen. De vergadering besloot dat in de vacature ontstaan door het aftreden van den heer R. W. Boissevain zal worden voorzien. De voorzitter deelde mede dat commissarissen binnen bekamen tijd een voorstel tot voorziening in de vacature aan aandeelhouders zullen doen.

In Suriname loopt het gerucht, dat voortaan de hollandsche boot op haar thuisreis deze kolonie niet meer zal aandoen, maar van Trinidad rechtstreeks naar Europa zal vertrekken. De verbinding Suriname-Trinidad wordt door de vruchtschepen onderhouden.

Een ingenieur naar Suriname.

„Naar aanleiding van berichten uit Suriname, die melden dat door den Minister van Koloniën een ingenieur van het Departement naar de Kolonie zal worden gezonden tot onderzoek van de geschiktheid van het stoomschip Prinses Juliana voor reizen tusschen de eilanden, verne men wij dat hierover wel met de Surinaamsche Regeering, vangedachten gewisseld is, maar dat omtrent die uitzending nog niets vastgesteld, veel

minder daarvoor een technisch ambtenaar h. t. l. aangewezen is.

't Is nog de vraag of aan het denkbeeld wel gevolg zal gegeven worden”.

Tot zooverre het curieus bericht, dat wij uit *Het Vaderland* knipten. 't Gaat natuurlijk over Curaçao. Maar in Holland verwacht men herhaaldelijk onzen eilandengroep met het vasteland van Guyana, die toch duizend K. M. en meer van elkander liggen. Daarom grijpen wij deze gelegenheid aan op deze hopeloze verwarring eens te wijzen.

De mail aan boord van de „Titanic.”

In de „St.-Ct.” no. 93 maakt de directeur generaal der posten en telegraphie bekend, dat zich aan boord van de „Titanic” onder meer bevonden de brievenmalen, welke uit Nederland naar Noord-Amerika zijn verzonden op 9 April j.l., met den trein van 8.5 a.m. van Amsterdam naar Vlissingen.

Aan de „N. R. Ct.” wordt medegedeeld, dat zich aan boord van de „Titanic” ook een belangrijke Nederlandsch-Amerikaansche post bevond namelijk de correspondentie uit Nederland verzonden van Zaterdag 6 dezer af na het vertrek van een stoomschip van de Holland-Amerika lijn uit Rotterdam, tot en met Dinsdag 9 dezer 's avonds, met de nachtboot over Queenstown. Door dat er Dinsdag 9 dezer geen boot van de Norddeutsche Lloyd uit Southampton was vertrokken, was de post aan boord van het vergane stoomschip zoo buitengewoon groot (3481 postzakken).

Behalve de post voor de Unie zelve, bevatte zij hoofdzakelijk correspondentie voor Canada, Mexico, de Midden Amerikaansche republieken, Cuba, Jamaica, Haiti, San Domingo, Ecuador, Peru en Bolivia gedeeltelijk.

De post voor Curaçao, Dinsdag 9 dezer 's avonds van hier verzonden, moet mede op het verganestoomschip aanwezig zijn geweest.

Het ongeluk op de „Zeeland”.

Uit een brief, gedateerd 27 Maart, van een der opvarenden van het oorlogsschip „Zeeland”, verneemt „Het Volk” het volgende, omtrent het aan boord van dat schip plaats gehad hebbende schiet ongeluk:

„Het gebeurde op den ochtend van 27 Maart tusschen 8 uur en half negen bij het schijfschieten op Klein Bonaire met de kanonnen van 7.5 cm. stuurboord achter.

Als oorzaak wordt beschouwd, dat het buskruit van een der patronen, terwijl deze in het kanon zat met



nog gedeeltelijk open sluitstuk, is ontbrand.

De huls vloog er weder van achteren uit, evenals bij het ongeluk verleden jaar op de „Hertog Hendrik”. De lader bleef onmiddellijk dood. De commandeur van het stuk werd zwaar in het gezicht en aan den schouder verminkt. De hulzen-vanger werd zwaar aan zijn arm gewond, welk lichaamsdeel hij vermoedelijk zal moeten missen.

Terwijl wij dit schrijven, zijn wij op weg naar Curaçao, om de gewonden naar het hospitaal te vervoeren.

De commandeur is ook meer dood dan levend. De andere zwaar gewonde is de patronen-aangever, die zijn linkeroog denklijk wel kwijt zal zijn, terwijl zijn arm er nog aan een velletje bij hing.

De bodem van de huls is met zulk een kracht tegen de ketelkap gevlogen, dat daarin een gat van 1½ d.M. werd geslagen.

Een commissie van onderzoek is benoemd. De slagtop der patroon werd nog in denzelfden staat bevonden als waarmee hij uit de munitiebergplaats kwam.

De oorzaak zit dus in de kwaliteit van het buskruit, dat vanzelf ontbrand is.

De gedode is de matroos 2e klasse Ad. Rein; de zwaar gewonden zijn: korporaal J. C. Verkuilen; marinier 2e klasse C. M. Doesburg; lichtmatroos F. Leenhouts; de lichtgewonden: marinier 1e klasse H. v. d. Laar; marinier 2e klasse J. v. d. Horst; marinier 2e klasse F. H. J. C. v. Leek; marinier 3e klasse A. C. P. Harthoorn. Een paar officieren liepen nog eenige schrammen op”.

Tot zoover de briefschrijver. Gelukkig, dat de gewonden goed vooruitgaande zijn en er beter af zullen komen, dan men aanvankelijk schijnt gevreesd te hebben.

#### Marktbericht

van den  
Curacaoschen Handelsbond.

Van 17 Mei 1912.

AARDNOTEN (Pindas) per KG.....	0 22
ZOUT per vat van 130 K.G.....	0 80
DIVIDIVI per K.G.....	0 05
ORANJESCHILLEN per KG. 1st kw. „	0 70
id. per KG. 2e kw. „	0 60
HUIDEN per K.G.....	0 60
GEITENVELLEN per K.G.....	1 20
WOL per K.G.....	0 12
SCHAPENVELLEN per stuk.....	0 45
BEENDEREN per K.G.....	0 02
RECINUS-ZAAD per K.G.....	0 05
STROOHOEDEN (hijlaja):	
Kwaliteit No. 1.....per dozijn „	4.12½
„ „ 1 (gebleekt) „ „	4.25
„ „ 2 „ „ „ „	5.50
„ „ 3 „ „ „ „	—
„ „ 4 „ „ „ „	—
„ „ 5 „ „ „ „	7.—
„ „ 6 „ „ „ „	7.50
„ „ 7 „ „ „ „	9.—
„ „ 8 „ „ „ „	12.50
„ „ 9 „ „ „ „	12.—
„ „ 10 „ „ „ „	12.50
„ „ 11 „ „ „ „	13.50
„ „ 12 „ „ „ „	15.—
„ „ 13 „ „ „ „	—
„ „ 14 „ „ „ „	—
„ „ 15 „ „ „ „	—

#### Ratten en Muizen.

Gedurende de laatste 8 dagen werden in het fiscalaat aangebracht en door middel van petroleum verdelgd

97 ratten  
31 muizen.

### Buitenland.

#### CHINA.

De Hoogwaardige Bisschop F. Geurts, apostolisch Vicaris te Yungpingfu, (China), zond in verband met de jongste gebeurtenissen in dat land, onderstaand schrijven aan Z. D. H. Mgr. den Aartsbisschop van Utrecht. Welwillend stelde Mgr. Het Oms. in de gelegenheid dit schrijven in zijne kolommen af te drukken.

Yungpingfu, 13 Maart 1912.

Monseigneur.

Een paar lijntjes over den toestand, dien wij hier beleven, maar die onder vele opzichten nog niet duidelijk is. Twee zaken echter zijn zeker n.l. dat China een Republiek heeft, en dat tot nu toe de Missies nergens rechtstreeks geleden hebben. Eenige dagen zijn Peking, Tientsin en Paochingou (hoofdstad der Provincie) gedeeltelijk geplunderd en verbrand, doch de Missionarissen en Christenen hebben het minste ongeluk niet te betreuren, zelfs werden de Missiegebouwen (kerk, enz.) door de plunderaars beschermd. Waaraan die plundering toe te schrijven, weet men niet met eenige zekerheid te zeggen, maar de soldaten, wier werk het vooral was, deden het systematisch, als op commando. Wij zijn hier sinds een maand omsingeld van dergelijke oproerige troepen, zonder

de minste tucht. Zij loopen gewapend de omgeven dorpen af en rooven wat hun van dienst schijnt. In de stad zelf hebben zij nog niets anders gedaan dan de geldkas leeg maken van een Chin. Bank en een vrouw doodgeschoten.

Deez' laatste dagen komt er een weinig kalme, doch de bevolking is zeer ongerust. Wat kan het volk tegen ongedisciplineerde troepen, die misbruik van hun wapens maken, en geen gehoorzaamheid meer kennen, dan ook doen?

Wij worden beschermd door een vijftigtal christen jongelui goed gewapend, tegen een mogelijken aanval.

De toekomst is natuurlijk nog zeer onzeker, maar als de voorttekenen — en de beloften van den President aan den Bisschop van Peking — ons niet bedriegen, gaan de missies een tijd van voorspoed en bloei tegemoet. De menschen werken altijd, willens of onwillens, voor de zaak van O. L. Heer.

Met diepen eerbied en hoogachting blijf ik, Monseigneur,

Uw toegenegen dienaar

† F. GEURTS.

### Advertentien.

#### R. S. H.

Morgen, Zondagavond ten half acht zal de St. Jozefs Gezellenvereniging van de Overzijde in haar lokaal in de koraal van den Bisschop, haar laatste voorstelling geven in de landstaal van het genoemde drama: *Heroïsme Sacerdotal*, gevolgd door het kluchtspel „Docter nobo”.

De bijval die de uitvoering ten deel viel bij de voorstellingen in de afgelopen week bewijst hoezeer de beide stukken den smaak van ons geëerd publiek voldeden. Daarom biedt de Vereeniging gaarne nog een gelegenheid aan voor een genotvollen avond.

Entrébiljet 1e rang fl 0.75.

2e rang fl 0.50.

Gereserveerde plaats vooraan fl 1.

Te bekomen aan de Alpagateria Cooperativa, Breedestraat, Otrabanda.

### DEWAR'S-WHISKY

[DE BESTE]

BEKROOND MET MEER DAN

50 Gouden Medailles

EN ANDERE PRIJZEN.

GEDESTILEERD DOOR

John. Dewar & Sons Ltd.; Perth

Leveranciers van het Engelsche Hof, (van wijlen Koningin Victoria, van wijlen Koning Eduard VII en van Koning George V.)

Agenten voor Curaçao,  
de LANNOY & Co.

#### INGEZONDEN MEDEDEELINGEN

Las propiedades alimenticias y nutritivas del aceite de hígado de bacalao dependen en absoluto de las grasas que entran en la composición natural del aceite. Estas grasas son digeridas y asimiladas con mucha más facilidad que las otras, debido a la presencia en el aceite de bacalao de ciertos compuestos iere vados del hígado, que permiten la pronta emulsificación del aceite por los fluidos del estómago — y hacen que su absorción por la membrana mucosa se lleve a efecto con más facilidad y con más rapidéz que la de ninguna otra grasa.

Como se ha pretendido por algunos industriales recomendar el aceite de petroleo como un sustituto de aceite de hígado de bacalao, debemos advertir por el bien de los mismos enfermos, que el aceite de petroleo es una substancia mineral, que si se usa internamente es expelida íntegra por las evacuaciones intestinales, causando a la larga inflamación de las vías digestivas. Caece por lo tanto de por la propiedad esencial de todo alimento, la de ser asimilable y volverse parte de los tejidos orgánicos y no puede ni remotamente compararse con el aceite de hígado de bacalao, cuya propiedad de nutrir y fortalecer los organismos débiles lo han hecho tan necesario y tan justamente apreciado en todo el mundo.

### Adverteert steeds

IN DE

Amigoe di Curaçao.

Drukker:

B. I. BOGAERS.

### Mr. Charles Ellis.

ADVOCaat.

Op alle werkdagen te consulteren

9—12 en 1—4.

Kantoor, tijdelijk, Waterkant Otrabanda,  
No. 11.

### Photographische Inrichting. Soublette et Fils,

HOFPHOTOGRAFEN

VAN



H. M. de Koningin der Nederlanden  
BEKROOND

te Amsterdam 1883,  
„ Antwerpen 1885,  
„ Chicago 1893, en  
„ Curaçao, Eerste Prijs Eere-medaille, 1904.  
„ Brussel, 1910;  
„ Curaçao, Waterkant, Otrabanda.

### Bekendmaking.

De ondergeteekende maakt hierbij bekend, dat de Breedestraat, Overzijde, tusschen de Rifwater- en Klipstraat, van af den 12n. Mei a.s. voor het verkeer met rij- en voertuigen wordt opengesteld en dat het verbod om de Klipstraat te berijden in de richting naar de Breedestraat weer in werking treedt.

Curaçao, den 10n. Mei 1912.

De Procureur-Generaal.

J. B. GORSIRA.

### Bekendmaking.

De verkoop van ZILVEREN, GOUDEN en JUWEELEN VOORWEPEN, beleend ter Spaar- en Beleenbank van 1e. September 1910 t/m 28 Februari 1911, onder No. 9669 C t/m No. 7994 D, zal plaats hebben op Donderdag, den 23n Mei a. s., en volgende Donderdagen.

Belanghebbenden worden verzocht den verkoop te voorkomen, door de aanzuivering der verschuldigde interesten.

Curaçao 18 Mei 1912

De Voorzitter.

A. JESURUN.

### Bekendmaking.

Het publiek wordt herinnerd aan Art. 2. der Verordening van 31 October 1901/29 Januari 4902 (P. B. 1902 No. 7) luidende:

„Jedere hond moet voorzien zijn van:

1o. een halsband met metalen plaat, waarop vermeld staat de naam des eigenaars;

2o. een door den Procureur-generaal te bepalen merkletter, die jaarlijks in de maand Mei door een ander wordt vervangen, en van wege het plaatselijk hoofd van Politie, wordt geslagen of wel in die plaat, of in een afzonderlijke penning, die aan den halsband moet worden vastgehecht, op vertoon van een door den ontvanger afgegeven quitantie, waaruit blijkt, dat de in art. 1 bedoelde belasting is betaald.

In het belang eener goede controle en ter tegemoetkoming aan klachten dat het inslaan der merkletter in de plaat van den halsband, die plaat doet breken, zal de merkletter niet dan in de in bovenaangehaald artikel bedoelde penning worden geslagen.

De penningen zijn aan de Hoofd wacht van Politie in de Willemstad verkrijgbaar tegen betaling van vijf centen.

Curaçao, den 1n. Mei 1912.

De Procureur-generaal,

J. B. GORSIRA.

## LONGMAN & MARTINEZ

NEW YORK.

(OPGERICHT IN HET JAAR 1852.)

Fabrikanten en exporteurs van verfwaren in allerlei soorten in poeder en in olie; Vernissen, niet inbittende verf voor hout en ijzer; Verf voor vloeren, die in één nacht droog zijn; Witte lak voor badkuipen; Verf in vernis om de mooie vlammen der kostbare houtsoorten na te maken; Verf in vernis voor rijtuigen; Oliën om te glansen, etc.

Monsters worden op aanvraag gratis verzonden.

3

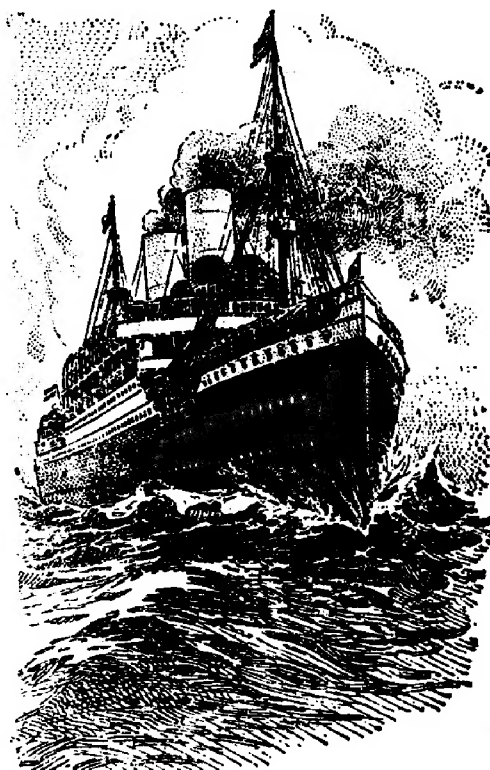


## Hamburg-Amerika-Linie.

Gevestigd in 1847.

Geregelde Vracht- en Passagier-Dienst onderhouden door 58 verschillende Lijnen, met 350 Havens in alle Werelddeelen.

Dienst tusschen Europa-West-Indie-Venezuela-Colombia.



Lijn I. Aankomst te Curaçao: van Europa en tusschen havens, den 1sten van elke maand.

Vertrek van Curaçao; naar Venezuela, Trinidad, St. Thomas Havre en Hamburg den 2/3 den

Lijn III. Aankomst te Curaçao van Hamburg-Antwerpen en St. Thomas den 15 van elke maand.

Vertrek van Curaçao naar Pto Colombia, Cartagena en Pto. Cesar, den 15/16

Lijn IV Aankomst te Curaçao van Cuba, event. St. Thomas, den 15/16 van elke maand.

Vertrek van Curaçao naar Venezuela, Trinidad St. Thomas, Havre en Hamburg; den 17 van elke maand.

Passagiers-vervoer naar alle plaatsen, welke door bovengenoemde lijnen worden aangedaan.

Behalve de stoombooten van bovengenoemde lijnen, doen eventueel ook andere Passagierschepen der Maatschappij, deze haven aan, die over St. Thomas direct naar Europa varen, en de reis in ongeveer 15 dagen volbrengen.

De Passagiers-schepen der Hamburg-Amerika Lijn zijn alle voorzien van de noodige toepassingen voor de veiligheid en comfort der opvarenden.

Prijs der Passage naar Havre of Hamburg:

I Klas: \$ 110; III Klas: \$ 60—A. G.

Retour Biljetten: 10% afslag op de heen- en terugreis.

Voor verdere inlichtingen vervoeg men zich tot

EDWARDS, HENRIQUEZ & Co.,

Agenten



## HAVEN-NIEUWS.

VAN 11 MEI — 25 MEI.

Schip	Kapitein	Aankomst	van	Vertrek	naar
Maracaibo	G W Goodman	11 Mei	New-York	11 Mei	Maracaibo
Pr Willem I	A B Nyboer	11 „	Amsterdam	15 „	New-York
Merida	A Johanson	18 „	Maracaibo	18 „	La Guayra
Merida	A Johanson	15 „	La Guayra	15 „	Maracaibo
Maracaibo	G W Goodman	16 „	Maracaibo	16 „	New-York
Philadelphia	H Highborn	16 „	New-York	16 „	La Guayra
Pr Fr Hendrik	H J v d Goot	19 „	New-York	20 „	Amsterdam
Philadelphia	H Highborn	21 „	La Guayra	22 „	New-York
Merida	A Johanson	22 „	Maracaibo	22 „	Maracaibo
Zuina	S S Morris	25 „	New-York	25 „	Maracaibo
Prins Maurits	P Konigstein	25 „	Amsterdam	26 „	New-York
Calypso	J D Chisholm	13 Mei	Sto Domingo	17 Mei	Vela de Coro
Mercian	Harrocks	10 „	Liverpool	11 „	Pto Colombia
Niederwald	L Schubarth	12 „	Hamburg	14 „	Pto Colombia
Schwarzwald	R Rauschenplat	15 „	Colón	17 „	Hamburg
Legaapi	A Cornellas	19 „	Colón	19 „	Barcelona
Orator	Packe	18 „	Liverpool	18 „	Galveston
Citta di Milano	F Ferraro	22 „	Genova	22 „	Colón

Schoeners.	Aankomst.	van	Schoeners.	Vertrek	naar
Maria H	11 Mei	Maracaibo	9 de Abril	11 Mei	Maracaibo
Olga Lucila C	14 „	Rio Hacha	Diana V	15 „	Maracaibo
Angélica D	15 „	Sto Domingo	Virginia H	16 „	Vela de Coro
Sirena H	15 „	Maracaibo	Viola I	19 „	Barbados
Saeta V	14 „	Pto Rico	Meteor H	16 „	Maracaibo
Frieda H	15 „	Maracaibo	Refugio H	18 „	Aruba
Virginia H	15 „	Vei de Coro	Maria H	19 „	Maracaibo
Carlota V	15 „	Pto Rico	Olga Lucila C	20 „	Rio Hacha
Yane H	15 „	Bonaire			
Refugio H	15 „	Aruba			
Dreadnought H	16 „	Isl. Barlov.			
La Preferida H	16 „	Maracaibo			
Sto Domingo D	16 „	Aruba			
Joan Luis H	17 „	Aruba			

16 Mei is hier binnengekomen het Engels S. H. AVALA van Philadelphia met een lading steenkolen.